JUMP COMICS
あぶない教師(ティーチャー)!の巻(まき)
ORANGE ROAD
きまぐれオレンジ☆ロード
by IZUMI MATSUMOTO
●VOL. 14

オレンジロード14

きまぐれあぶない教師（ティーチャー）！の巻

もくじ

THE DANGEROUS TEACHER 7
THE REUNION LABYRINTH 27
THE HEART-BREAKING PREMONITION DREAM ... 47
I'M A CAT! 67
THE SUMMER VACATION OF PARTINGS 87
THE HAWAII EVERYONE'S LONGING FOR! 107
THE GIRLS' BATTLEFIELD: HAWAII! 127
THE EVERLASTING-SUMMER BEACH SUSPENSE! 147
HAWAIIAN MYSTERY 169

Scanned by Ichijo, from #MangaProject on irc.Dal.net

MangaProject.cjb.net

PEEK
AND ON TOP OF THAT, IN THE SAME CLASS IS THIS PERSON...
ONCE MORE... SHE SEEMS TO HAVE GOTTEN MORE GLAMOROUS SINCE LAST YEAR.
GATHER 'ROUND!

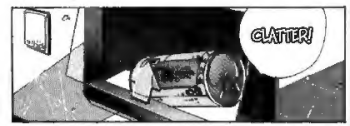
HEAD-BOB
I'M TOBA TATSUROU. PLEASED TO MEET YOU!
AHH, LET ME INTRODUCE YOUR NEW HEALTH AND P.E. TEACHER.
ALTHOUGH HE'S YOUNG AND FRESH OUT OF SCHOOL, HE'S AN OUTSTANDING TENNIS PLAYER AND IS GOOD ENOUGH TO BE IN THE NATIONALS!
KYAAAA!
HOW WONDERFUL!
BAH! HOW UNAMUSING...
FEH!
KYAA!
KYAA!

I-I...
SWISH!
AHEM!
S-SURE!
FIRST, WHY DON'T YOU EXCHANGE GREETINGS...
SLIP!
AH! OH! OH! OH...
SFX: <SPLASH!?
.....
A CLUMSY SENSEI!
What's this?
OH NO-O-O!
WAH HA HA!
SFX: <SILENCE!?
SPLUT!
I- I BLEW IT, HUH... FROM THE START.

...I WENT TO SEE A MOVIE WITH HIKARU-CHAN.

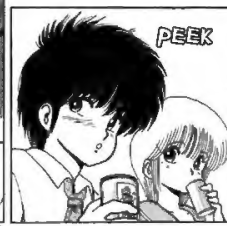
THAT DAY, AFTER SCHOOL...

AND THAT MOVIE HAD A PRETTY WILD KISS SCENE...

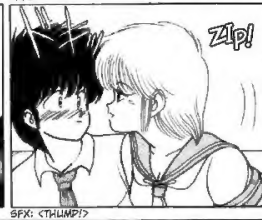

CLATTER!

GULP! GULP!

I'M THIRSTY...



SFX: <THUMP!?> <KAA!?>



SFX: <THUMP!?>

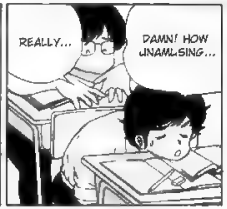
SFX: <STEP! STEP! STEP! STEP!?> SFX: <THUMP THUMP THUMP!?>

I'VE LOST MY WAY! AFTER ALL, IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE BEEN IN THIS TOWN...
THAT'S... OUR SCHOOL'S UNIFORM!
I'M TOBA TATSUROU. PLEASED TO MEET YOU!
H-HEY YOU!
TO ALL APPEARANCES, THIS IS...
CONSIDERING HE'S A P.E. TEACHER, HE'S PROBABLY A GUY OF STRICT MORALS...
O- OH NO!! IT'S THAT NEW P.E. TEACHER WE MET TODAY!! WH- WHAT AN AWFUL TIME TO BE SEEN...
性交遊 不純異性

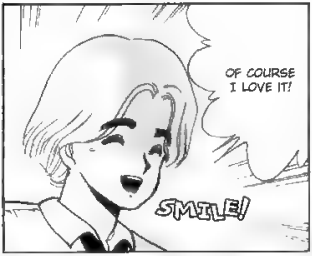
BACKGROUND KANJI (REPEATED): IMPURE COMPANIONSHIP WITH THE OPPOSITE SEX.

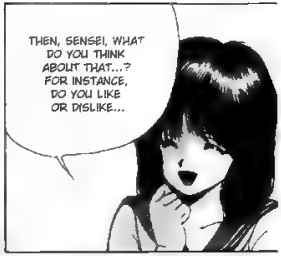
WHAT'S THE MATTER? I WAS ONLY TRYING TO ASK DIRECTIONS.
OH, WAIT A SEC, YOU!
G-G'BY-Y-YE!
L-LET'S RUN!
SFX: <STEP! STEP! STEP!>

GR…S <KYA' KYA'> <HOW WONDERFUL >



SENSEI, DO YOU KNOW ABOUT ABC!?*
* <COMMENTARY. SCHOOL SLANG FOR THE STAGES IN MALE-FEMALE RELATIONS. A = KISSING, B = PETTING, C = SEXUAL INTERCOURSE >
WHAT IS IT?
YES, SENSEI!
CLATTER
CLASS: <WAH!?
KYA HA HA HA!
KYAAAA! I ASKED IT-T-T.
EH?
KYAAAA! HE SAYS HE KNOWS IT VERY WEL-L-LL!
.....
'CAUSE I'M A TEACHER.
AHH! I KNOW ALL THAT.
SMILE
CLASS: <OHHHH!? TOBA-SENSEI: <HA! HA! HA! HA!>



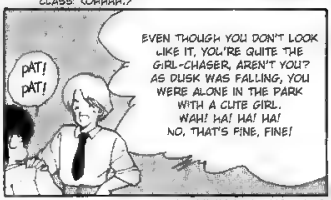


SFX: <THUDDD!?> <CLATTER! CLATTER!?> <CRA-A-ASH!?>

SFX: <CHUCKLE!?>

PAT!
COME TO THINK OF IT, YOU!
SFX: <URKK!?
REST ASSURED, I COMPLETELY APPROVE OF RELATIONSHIPS BETWEEN THE SEXES!
STARE
Ah!
CLASS: <OHHHH.?

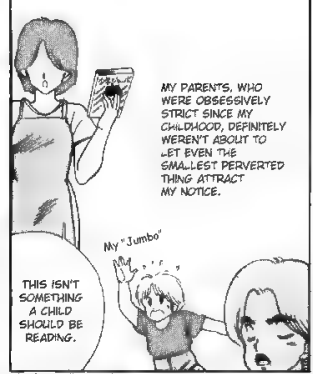
YOU CAN TELL US.
IT'S HIKARU-CHAN AGAIN, ISN'T IT? WHAT WERE YOU DOING!?


EVEN THOUGH YOU DON'T LOOK LIKE IT, YOU'RE QUITE THE GIRL-CHASER, AREN'T YOU? AS DUSK WAS FALLING, YOU WERE ALONE IN THE PARK WITH A CUTE GIRL. WAH! HA! HA! HA! NO, THAT'S FINE, FINE!
PAT! PAT!
SFX: <STRAIGHT-TO-THE-POINT!?

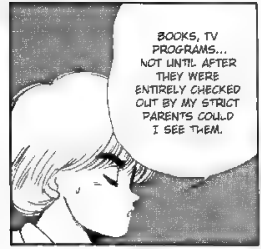
WHAT!?
YOU WERE DOING ABC BACK THEN!

Y-YOU'RE MISTAKEN...
CLATTER!
AH!
STARE!
JINGLE! JAP! JAP!
JINGLE! JINGLE!
Now Now
ONLY YOU! ON..Y YOU! YOU PERVERT!
OH, THEY'RE DOING ABC OVER THERE, AS WELL...

EH? ISN'T ABC WHERE A GUY AND GIRL GO HAND IN HAND LIKE THIS!?
GRAB!
WHY IS THAT ABC?
BUT UNDER A BRIGHT SUN IS BEST, AFTER ALL, HUH? BOYS AND GIRLS DOING ABC.
UMM... BY THE WAY, WHAT DO YOU MEAN BY "KISS"?
OHHHH! XXXX!
"A" IS KISSING!
"B" IS XXXXXX-ING!
"C" IS XXXX-ING!
I TRULY DON'T KNOW! I DON'T LIKE TO JOKE!
TO THINK YOU DON'T KNOW WHAT A KISS IS... SENSEI, QUIT JOKING!


MY PARENTS, WHO WERE OBSESSIVELY STRICT SINCE MY CHILDHOOD, DEFINITELY WEREN'T ABOUT TO LET EVEN THE SMALLEST PERVERTED THING ATTRACT MY NOTICE.
My "Jumbo"
THIS ISN'T SOMETHING A CHILD SHOULD BE READING.

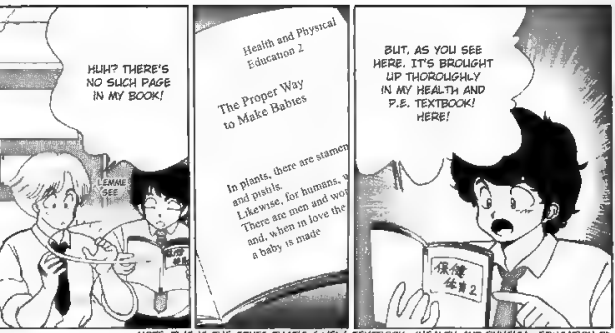
TITLE <BOY'S? JUMBO.



I WAS GIVEN A RIDE BY CAR TO AND FROM SCHOOL EACH DAY...
BUT, IF YOU GO ANYWHERE OTHER THAN HOME, EVEN IF THEY DON'T LIKE IT, PERVERTED THINGS JUMP OUT AT YOU.

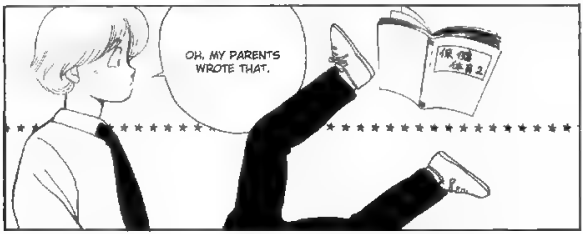
DIFFERENCES BETWEEN A MAN AND A WOMAN? WHAT DIFFERENCES ARE THERE?
I mean No matter how many times you see it it's nice
G-GHH... THE DIFFERENCES BETWEEN A MAN AND A WOMAN, OR...

SFX: GHO HO HO!?


HUH? THERE'S NO SUCH PAGE IN MY BOOK!
LEMME SEE
Health and Physical Education 2
The Proper Way to Make Babies
In plants, there are stamen and pistils. Likewise, for humans, w There are men and wo and, when in love the a baby is made
BUT, AS YOU SEE HERE, IT'S BROUGHT UP THOROUGHLY IN MY HEALTH AND P.E. TEXTBOOK! HERE!
保健体育2

NOTE: THIS IS THE STUFF THAT'S GIVEN TEXTBOOK (HEALTH AND PHYSICAL EDUCATION 2)

Babies are delivered like this by Mr. Stork.
HM!?
AH! IT'S TRUE! THERE ARE TRACES THAT JUST THIS SECTION WAS TORN OUT.
Babies are delivered like this by Mr. Stork
保健体



ON SECOND THOUGHT, HIKARU-CHAN WOULDN'T READILY DO B AND C AND SUCH WITH SOMEONE LIKE YOU...
OH NO-O-O! THAT TEACHER MIGHT LOOK COOL ON THE OUTSIDE, BUT HE'S A LATE-BLOOMER TO THE CORE.
ANYWAY... WEL... THE MIS-UNDERSTANDING WAS CLEARED...
BUT.. WHAT THE HECK K NDA PERSON S THAT TEACHER?
BUT I FEEL ANXIOUS ABOUT THE FUTURE. .

Edited by guitarlicks from #MangaProject on irc Dal net

THE REUNION LABYRINTH

GIRLS' LOCKER ROOM

OOO, ♥ SO CUTE!

LOOK AT THIS.

LOVE IN SUMMER

SHATORAN

A BIT MORE, A BIT MORE.

N-NOTHING REALLY!!

WHAT ARE YOU DOING?

?

KYA! KYA!

EH HEH HEH! AH, HA HA!

SFX: <THUMP> <HELTER-SKELTER>

I DIDN'T KNOW! THAT GIRLS... THAT THEY WERE LIKE THAT... THIS IS SUCH A SURPRISE!

SENSEI, YOU SAID YOU HAD NO KNOWLEDGE OF GIRLS... SO HOW ABOUT THIS? THIS MIGHT BE INSTRUCTIVE.

GULP

AREN'T THEY!

OHH, THIS IS AMAZING!!

BUT... SOMETHING LIKE THIS IS STILL BAD!!

CREAK!

SFX: <BA-A-ANG!>

OH! WAH!!

KYAA!

MangaProject cjb net

BUZZ BUZZ

WHAT IS IT?
WHAT IS IT?

KYAAAA!
LECH-H-H!
PERVER-R-RT!!

SFX: <CRASH> <SLAM>

.....

WAH HA HA! WAH HA!

IS HE REALLY THAT SORT OF A SENSEI?

IT'S ALREADY BEEN A WEEK SINCE THE STRANGE P E TEACHER, WHO LACKS ALL KNOWLEDGE OF GIRLS BECAUSE OF THE EXCESSIVELY STRICT DISCIPLINE OF HIS PARENTS SINCE CHILDHOOD, STARTED TEACHING...

HE'S AN INTERESTING SENSEI, HUH?

YES... I'M VERY SORRY.

IF SOMETHING LIKE THIS HAPPENS AGAIN, YOU WON'T ESCAPE APPROPRIATE ACTION...

PEEPING INTO THE GIRLS' LOCKER ROOM IS SHAMELESS CONDUCT THAT'S UNBECOMING FOR ONE WHO CALLS HIMSELF A TEACHER...

WHAT THE HECK WERE YOU TRYING TO DO, TOBA-SENSEI?

FACULTY ROOM

Edited by AngelMercury, from #MangaProject on irc.Dal.net

NO-O! IT'S NOTHING SERIOUS. HA HA HA!

YOU SEEM PRETTY WRUNG-OUT.

IS EVERYTHING ALL RIGHT, SENSEI?

SLAM!

SFX: <WAH! HA! HA! HA!>

SWISH!

.....

TAP! TAP!

HUH?

NO... HA HA HA HA!

WHAT'S THE MATTER, SENSEI?

FROM NOW ON, EVEN P.E. CLASS WILL BE FUN, HM?

AFTER ALL, THAT TEACHER'S AN INTERESTING GUY...

YOU'RE KID-DING...

...

WHAT'S THE MATTER? STANDING THERE WITH SUCH A BORED LOOK ON YOUR FACE?

EH?

TURN!

I'VE... DECIDED TO STOP COMING TO CLASS AFTER ALL!

.....?

WHAT'S THE MATTER? AYUKAWA'S ACTING STRANGE...

EVERY-ONE'S STARTING TO GET SERIOUS.

.....

HOW MANY SECONDS WAS IT?

Scanned by Ichijo from #MangaProject on irc Dal net

PHWEET!

CLICK!

HUHHH? WHO'S THE ONE PERSON THAT IS LEFT? THERE'S SOMEONE I HAVEN'T TIMED...

ALL RIGHT. NOW I'VE FINISHED TIMING EVERYONE.

AYUKAWA...?

MAYBE IT'S AYUKAWA-SAN.

NO. SHE WAS HERE TODAY.

THAT GIRL IS... ABSENT TODAY?

AYUKAWA... AYUKAWA MADOKA...!?

CUTTING CLASS?

I'M SURE THAT'S IT!

I BET THAT GIRL IS SKIPPING CLASS AGAIN, ISN'T SHE?

YOU'RE...

!

WELL, CLASS DISMISSED!

...AYUKAWA-KUN... RIGHT?

I DON'T FEEL ILL AT ALL.
NOT REALLY...

ARE YOU FEELING ILL?
WHY WERE YOU ABSENT?

HA...

IT'S JUST THAT I DON'T WANT TO GO TO YOUR CLASS!

O.

OHH... I'M TERRIBLY DISLIKED, HM. HA HA HA HA!

SFX: <FWIP>

CONSIDER MY POSITION AS A TEACHER.

YOU'RE THE ONLY ONE WHO HASN'T BEEN TIMED IN THE 100-METER DASH YET.

WAIT!!

SFX: <STRIDE STRIDE>

WRITE ANYTHING APPROPRIATE. 20 SECONDS OR 30 SECONDS... I DON'T CARE

IT ISN'T REALLY NECESSARY TO TIME ME.

SFX: <SLAP>

!

IN THE FIRST PLACE, YOU DON'T APPEAR TO BE THAT SLOW.

I CAN'T DO SOME-THING LIKE THAT.

WILL YOU TIME US NOW?

HEY, IT'S YOU, HM!? PERFECT TIMING.

WHAT IN THE WORLD'S THE MATTER?

AYUKAWA-KUN! LET'S RUN THE 100-METER DASH!

ON THE OTHER HAND...

IF IT'S THAT UNPLEASANT FOR YOU TO SHOW UP IN MY CLASS, SHOULD YOU BEAT ME, I'LL ALLOW YOU TO SKIP IT!

HEH!

WEIRD SENSE!!

IF I BEAT YOU, THEN I'LL HAVE YOU SHOW UP IN CLASS PROPERLY. HOW'S THAT?

YOUR COMMON P.E. TEACHER IS NO MATCH FOR AYUKAWA, WHO CUTS A 12-SECOND 100-METERS!!

THIS TEACHER DOESN'T KNOW ABOUT AYUKAWA'S ATHLETIC ABILITY. AFTER ALL, AYUKAWA'S FASTER THAN AKANE, WHO'S ON THE TRACK TEAM!

OKAY!

SOUNDS FUN. GIVE IT A SHOT, AYUKAWA.

IT'S BEEN A LONG WHILE, HM. I DIDN'T REALIZE THAT IT WAS YOU...

TAKE YOUR POSITIONS...

...MADOKA.

YOU'VE BECOME QUITE BEAUTIFUL...

CLICK!

START!!

SFX: <SPRINT!>

SO FAST! SURE ENOUGH, HE'S NO MATCH FOR AYUKAWA!!

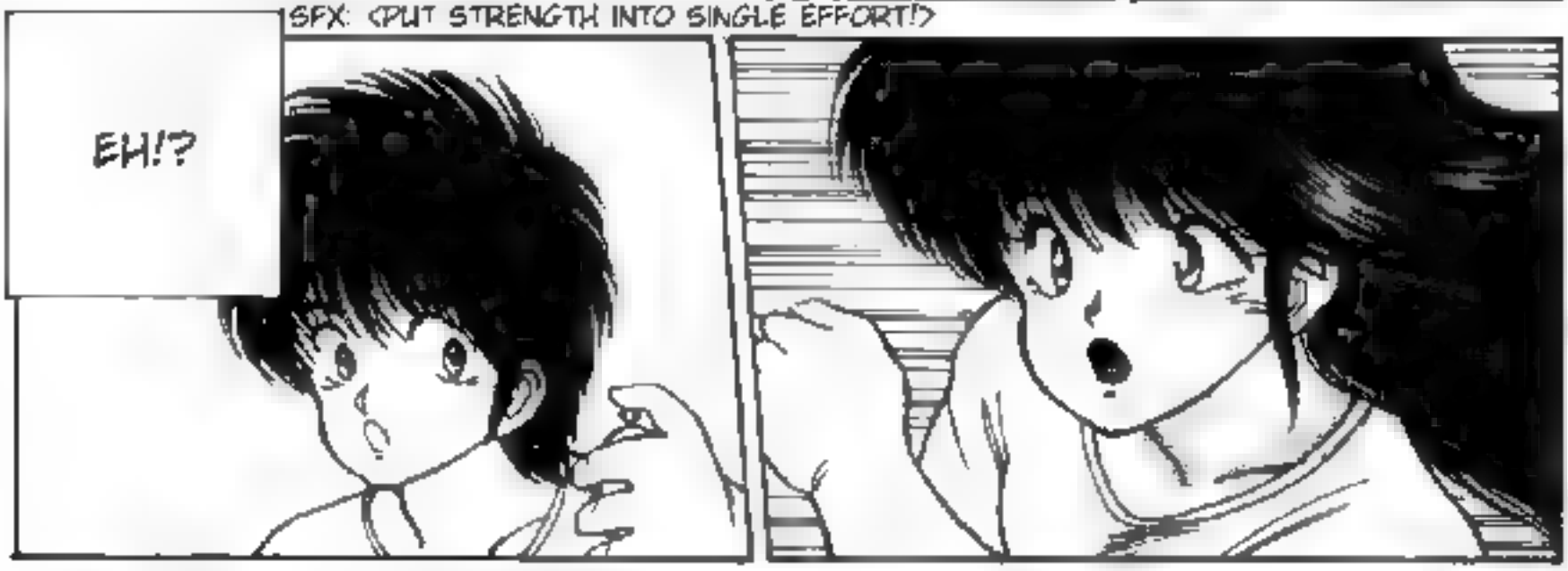
TICK!

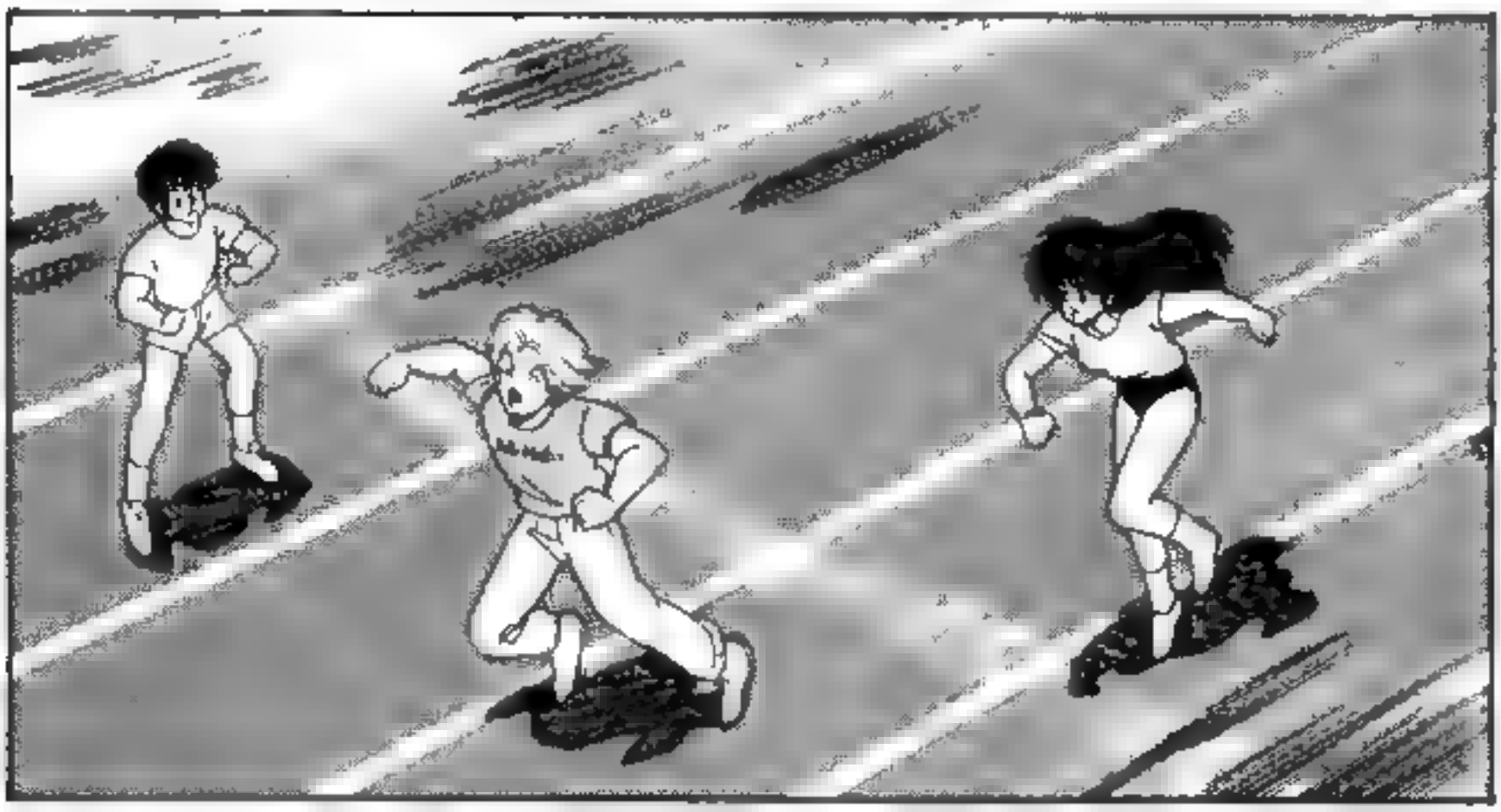
TICK!

TICK!

TICK!

Kai Hielout
SMILE!


SFX: <PUT STRENGTH INTO SINGLE EFFORT!>
EH!?



HAA

HAA

HA! HA! HA! LOOKS LIKE I WON!

10 SECONDS!?

AWAWAWAW

WELL, YOU PROMISED TO SHOW UP FOR CLASS PROPERLY NOW. WAH! HA! HA! HA!

SFX . <STEP! STEP! STEP! STEP!>

KYA!

EH!?

LOOK OUT!!

AGAIN, THIS SENSEI!!

PER-VERT!!

KYA-AAA!

OO-WAHHH!

SFX: <KYAAAA>

THAT GUY... IS SO CARELESS AS USUAL.

HAA HAA

WHAT THE HECK SORTA PERSON IS HE?

"THAT GUY..." MAYBE AYUKAWA... KNOWS THAT SENSE!!?

EH!?

THE HEART-BREAKING PREMONITION DREAM

Edited by AngelMercury, from #MangaProject on irc.Dal.net

I WANT YOU TO COME OVER...

SOUNDS LIKE... YOU'RE TRYING TO WIN MY HEART!

BY ALL MEANS, I WANT TO HAVE YOU!!

TUG

OKAY. THEN, EAT...

WHAT WAS THAT VOICE JUST NOW?

SFX <BUZZ BUZZ>

IN THE MIDDLE OF THE NIGHT...

WHAT IS IT? WHAT IS IT?

WAHHH!!

OKAY, MAKE WAY, MAKE WAY!

MAYBE THAT CRY WAS SOMEONE BEING MURDER-ED?

MAYBE A THIEF BROKE IN, OR...

I THINK IT CAME FROM KASUGA-SAN'S PLACE.

I'M SO EMBAR-RASSED!

REALLY! THAT ONIICHAN... ALWAYS AND FOREVER CAUSING TROUBLE.

WE'RE VERY SORRY TO DISTURB YOU.

NO-O-O... IT'S NOTHING. HA HA HA HA HA!

IT WAS A PREMONITION DREAM!! BUT, WHAT THE HELL WAS THIS...!?

HAA

HAA

HAA

THAT GUY... IS SO CARE-LESS AS USUAL. HM.

HAA HAA

COME TO THINK OF IT... THE LAST TIME, AYUKAWA ACTED LIKE SHE KNEW THAT TEACHER...

STAGGER

B-BUT. WHY WAS THAT TEACHER.. HAVING A CONVERSATION LIKE THAT WITH AYUKAWA ?

THAT MEANS... THOSE TWO ARE DEFINITELY ACQUAINTED WITH EACH OTHER!! WHAT'S MORE... THEY'RE ON PRETTY GOOD TERMS...!

BUT... AYUKAWA WOULD NEVER... DO SOMETHING LIKE THAT WITH THAT TEACHER... NO WAY!

IT'S BEEN A REALLY LONG WHILE. HOW LONG HAS IT BEEN, MADOKA...? SINCE SEEING YOU LAST...

AFTER SCHOOL ...

SFX. <CLING CLONG CLANG CLONNNG>

WELL... AT THE VERY LEAST, SINCE THERE WASN'T A CLASS OF YOURS YESTERDAY... HASN'T IT BEEN 2 OR 3 DAYS?

FLURRY

I WANT YOU TO COME OVER...

HA! HA! HA! STOP KIDDING AROUND.

SOUNDS LIKE... YOU'RE TRYING TO WIN MY HEART!

BY ALL MEANS, I WANT TO HAVE YOU!!

AHHHH!! OF COURSE THAT'S WHAT I MEAN.

MangaProject.cjb.net

THE PREMO-NITION DREAM CAME TRUE, AFTER ALL!!

CREAK!

WH-WHAT ARE THEY SAYING...!?

SFX: <CLONG!>

OO-WAH!

SFX: <RAPIDLY>

A- AYU...

AYUKAWA-A-A-A!

AYUKAWA-A-A-A-A!

KASUGA-KUN!

I PASSED OUT AFTER THAT, SO I DIDN'T SEE... BUT TOBA-SENSEI AND AYUKAWA...

THIS IS TRULY INSULT ADDED TO INJURY!

AH- OW- OUCH...

WAVER

SAY, COULD YOU DROP BY MY PLACE TODAY!?

WHAT KIND OF FACE ARE YOU MAKING!?

SORRY TO KEEP YOU WAITING!

SFX: <BLANK LOOK>

THAT'S A JOKE. I'M IN THE MIDDLE OF TESTING OUT ABCB'S NEW MENU. WON'T YOU TRY IT?

Ohhh

I PREPARED THIS WITH ALL MY HEART. JUST FOR YOU, KASUGA-KUN!

WHAT DOES SHE MEAN BY THAT? JEEZ!

OKAY. THEN, EAT...

UH... UH- HMM.

YOU WASHED YOUR HANDS, RIGHT?

OH... IT DOESN'T LOOK GOOD?

I DON'T FEEL LIKE IT AT ALL RIGHT NOW...

HE-E-ERE. SAY, "AHH".

MMM. NOT BAD!

CHOMP!

AHH...

DAMN... AYUKAWA MAKING THIS CUTE A FACE WITH THAT TEACHER...

SPEAKING OF EATING, AYUKAWA SAID TO THAT TEACHER... AHHHH, I FEEL LIKE I'M GOING CRAZY!

SFX: <TUG!>

I WANTED YOU TO BE THE FIRST TO EAT THIS.

Y-YES!

AYUKAWA!!

I'LL ASK AYUKAWA... ABOUT THAT TEACHER!!

I CAN'T HOLD BACK ANY MORE!!

SFX: <FWIP!>

CLACK

SORRY I'M LA-A-ATE!!

A-AYUKAWA! THAT TEACH...

SFX: <ZIP!!>

OHH, SEMPAI!!

HEY, HEY, MADOKA-SAN. THAT TATSUROU! YOU KNOW HE'S BACK IN TOWN, RIGHT!?

OHH. SHE ALSO CALLED HIKARU-CHAN...?

HI...

THAT GUY THEY'RE TALKING ABOUT... HIKARU-CHAN KNOWS HIM, TOO?

OF COURSE. HE'S MY P.E. TEACHER.

EH!?! HIKARU-CHAN'S COUSIN!?

WHY IS A JERK LIKE THAT TEACHING AT OUR SCHOOL!! I HATE THAT GUY!

ME TOO! HE'S YOUR COUSIN, SO I'M SORRY, BUT...

FLUFF

!?

IF ANYTHING, HE'S NOT THE TYPE I LIKE...

SFX: <YUP, YUP.>

AHH... THAT CONVER-SATION BACK THEN!

A LITTLE WHILE AGO, AT SCHOOL, HE CALLED OUT TO ME... WHAT'S THIS, I THOUGHT. "BY ALL MEANS, I WANT YOU TO COME OVER," HE SAID!

Scanned by Ichijo, from #MangaProject on irc Dal net

HE SAID, "BY ALL MEANS, I WANT YOU!!" WHO WOULD JOIN ANYTHING THAT INVOLVED A JERK LIKE THAT!!?

WHIRR WHIRR

HE SAID THAT TO ME, TOO. BECAUSE HE'S IN CHARGE OF BOTH THE JUNIOR HIGH AND SENIOR HIGH TRACK TEAMS.

HE INSISTED THAT I JOIN THE TRACK TEAM! IT'S BECAUSE HE'S THE TRACK TEAM COACH!!

OH. I...

I THOUGHT I SHOULD KICK HIS BUTT! REALLY!

SFX: <LOOK BLANK>

...!?

PEEK!

HE WAS TOO PERSISTENT, SO, IN THE END...

I DON'T KNOW WHY, BUT FOR SOME REASON... HE'S HATED A LOT BY THESE TWO...

AH! THAT MEANS THAT AYUKAWA KNEW THAT GUY WAS HIKARU-CHAN'S COUSIN, SO...

WAS JUST THE FIRST HALF OF THAT PREMONITION DREAM...

THAT CONVER-SATION WITH AYUKAWA AT SCHOOL...

BUT I HAVEN'T FELT THIS NERVOUS IN A LONG WHILE!

O-O-OHH. I SEE! NOW IT ALL FITS TOGETHER.

WAS THAT "EAT" PART FROM JUST A LITTLE WHILE AGO...?

SFX (WHEW!)

THAT'S JUST IT!

BUT, WHY DO YOU DISLIKE TOBA-SENSE! SO MUCH?

HEY-Y-Y! THAT'S NO GOOD!!

BOTH OF YOU ARE MY WIVES!

LONG AGO, THE THREE OF US WOULD OFTEN PLAY HOUSE, BUT THAT GUY LACKED... SHOULD I CALL IT KNOWLEDGE, OR PERHAPS COMMON SENSE... TOWARDS GIRLS... HE MADE MADOKA-SAN AND ME SO ANGRY...

CERTAINLY SOUNDS LIKE THAT TEACHER! BUT, ON SECOND THOUGHT, IS SAYING "BOTH OF YOU ARE MINE" ANY DIFFERENT FROM ME RIGHT NOW...!?

CHOMP

SEMPAI, YOU'VE GOT SOMETHING PRETTY TASTY THERE, DON'T YOU!

.....

SNAP

AH!

KYAA!

HOORAY-Y-Y! IT'S SEMPAI'S FORK, SO... WE KISSED INDIRECTLY!!

TWIRL

TOMORROW... IT MIGHT BE ME. THAT FACE OF TOBA-SENSEI IS A BIT PLEASING TODAY!
--KYOUSUKE

HEH!

THE NEXT DAY...

LE-E-ET'S SEE. LET'S TAKE ATTENDANCE...

BUZZ

BUZZ

I'M A
CAT!

MangaProject cjb net

HM?
WHAT? THAT KAZUYA. JUST WHEN A PERSON'S FEELING GOOD TAKING A NAP...
BOB
OW-OW OUCH.
STARE
HM?
STARE
I'VE T-TURNED INTO A CAT!
WH-WHA-A-AT!?!
OWOWH!!!
HM?

TH- THAT JERK!! DOING SOMETHING OUTRAGEOUS... I HAVE TO CATCH HIM AND MAKE HIM TURN ME BACK TO NORMAL!!

I WANTED TO TRY IT OUT AT LEAST ONCE I DIDN'T WANT TO DO IT MYSELF, SO.
IF WE CAN SWITCH BODIES, HOW WOULD IT BE FOR PEOPLE AND ANIMALS?
TAP!
TAP!
TAP!
TAP!

I- I CAN'T TELEPORT!! I CAN'T USE THE POWER WHEN I'M A CAT?

KYAA!
CRASH!

NYAH, NYAH. CATCH ME IF YOU CAN!
W-WAIT -T-T!!
BUT, RUNNING LIKE THIS... IS SO PITFUL!
TAP!
TAP!
TAP!
TAP!

Edited by Alda-chan, from #MangaProject on irc Dal net

THUMP!
H-HIKARU-CHAN!
HIC
PIN-N-NG
B- BUT WHAT THE HECK... BEING A CAT ISN'T SO BAD!
HIC
LICKITY
OH NO! HE FAINTED! WHAT'LL I DO?
WILT-T-T?!

OH, HE'S SO CUTE.
I'M SORRY.

OH, YOU'RE LATE HIKARU. EVEN THOUGH YOU WERE THE ONE WHO SAID, "LET'S DRINK TONIGHT..."
CLACK

HIC
WHAT'S WITH THIS CAT? HIS FACE IS ALL RED!

YOU FORCED HIM, DIDN'T YOU!
IT'S THE FIRST TIME I'VE SEEN A CAT CHUG DOWN A BOTTLE.

AYAKI-WA!?
OH! LOOK, HE WOKE UP.

I WONDER IF THIS IS OKAY DOING THIS SORT OF THING WITH AYUKAWA RIGHT IN FRONT OF HIKARU-CHAN..

ARE YOU OKAY, KITTY?

THAT'S OKAY
KAA!
WANNA LOOK MADOKA-SAN?
OH, IT'S A BOY.

MAYBE... I'LL REMAIN A CAT...!

AND AS THE NIGHT WORE ON...
AND SO, LISTEN, LISTEN
AH HA HA HA! YOU'RE KIDDING!

COME TO THINK OF IT, I WONDER WHAT SEMPAI IS DOING NOW?

OHH. ARE YOU TAKING HIM!?
STRIDE
STRIDE
WELL, I SHOULD BE GOING NOW. THANKS FOR EVERYTHING.
SNATCH
I'M RIGHT HERE...
Please.
SAY... WON'T YOU LEAVE HIM?
EH!?!
OKAY!
WE'LL LET THE KITTY CHOOSE WHICH OF US IS BETTER!!
THEN WE'LL DO THIS!
AWWWW. NO FAIR-R-R.
RUB
RUB
BUT HE'S LIKE SEMPAI, SO HE'S CUTE. MAYBE I'LL KEEP HIM!
OVER HERE. HERE.
C'MON! HURRY -Y-Y.

COME TO ME...
PEEK!
LET'S GO HOME AND SLEEP TOGETHER!
THUMP
B- BUT... ARE GIRLS THIS BOLD WHEN THEY'RE ALONE TOGETHER. .? EVEN AYUKAWA APPEARS SO UNLADY-LIKE. .
KAA!
W-WOWWW!!
THUMP
THUMP
THUMP
WE'LL PLAY TOGETHER, JUST THE TWO OF US.

I WONDER IF CATS CAN BE INDECISIVE AS WE...!?
OH, THIS CAT! ALTHOUGH HE'S A CAT, HE SURE IS INDECISIVE, ISN'T HE!
SPROING!

BUT... WHICH WAY TO GO-O-O!?
IRRITATION!
SWING
SWING

HEY, CAT. MAKE UP YOUR MIND!
KAA!

JUST LIKE A CERTAIN SOMEONE I KNOW!
THUMP!

WELL, GOOD NIGHT, MADOKA-SAN!
WOBBLE!

GRRR! I'M IRRITATED. I DON'T LIKE THIS KIND OF CAT.
I'LL GIVE HIM TO YOU, MADOKA-SAN!

THUMP
FLUTTER!
WE...L, MAYBE I'LL TAKE A SHOWER.
WOOSH!
CLICK CLICK
KITTY.♡ LET'S GO TAKE A BATH TOGETHER.
PURR!
SPRAY!
THUD!
O-OO-WAHHH! TOO MUCH!!

SIGH
Hm!
RUMBLE!
HM!?
BILLOW
AH! A LITTLE WHILE AGO, AYUKAWA TURNED ON THE WATER HEATER FOR THE BATH, AND THEN... BEING DRUNK, SHE FEL.. ASLEEP!
What!! I do? it's a fire
SNIFF SNIFF
WHAT'S THIS BURNING SMELL?
SIGH
Meow-w-w.
Meow-w-w.
AYUKAWA, AYUKAWA! WAKE UP!!

B- BUT... I CAN'T SCRATCH AYUKAWA!
SOMETHING THAT A CAT CAN DO. IS USE MY CLAWS...
YOU MIGHT SAY "TURN OFF THE HEATER," BUT I CAN'T USE THE POWER
YEEK!
GRAB
AT!
MM...M.
O-OO-WAH!
ROLL
TUMBLE TUMBLE
TUMBLE

I- IM SORRY!!
K-KASUGA-KUN!!
FWIP!
KYAA!!
THERE'S NO WAY WAY HE COULD BE HERE...
OH NO... IT CAME OUT BY ACCIDENT ...
Whew
HUH!?!
SHOOP-SHOOP
OH NO-O-O, THE BATH!
HMM...?
SNIFF SNIFF

THANK YOU. HERE'S YOUR REWARD...
THUMP!
IGNITE
EXTIN GUISH
CLICK!
AND SO, SOMEHOW OR OTHER IT DIDN'T END IN FIRE...
LIGHTLY
ALL THANKS TO YOU.
THAT'S GOOD... ANOTHER 2 OR 3 MINUTES AND IT WOULD HAVE BEEN AWFUL.
RAPIDLY APPROACHING!
A-AYUKAWA ...!!
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
SMACK!

Onichan!
OO-WAHHH!! KURUMI!
HM?
YOU WERE PASSED OUT ALL THIS TIME, ONIICHAN, SO I WAS WORRIED AND WAS CHECKING UP ON YOU... BUT YOU! YOU!!
WAHUMP
WAHUMP
WAHUMP
GYAAAA !!
WH-WHAT ARE YOU DOING!? YOU PERVERT !!
THUD
VERTICAL SPIN KNEEL-KICK
IT LOOKS LIKE...

BUT... AT THE SAME TIME THE CAT WOKE UP, I RETURNED TO NORMAL. AND SO...
FLAP
FLAP
THE CAT THAT WAS IN MY BODY WAS PASSED OUT UNTIL NOW...
WE FOUND OUT THAT A CAT AND A PERSON CAN'T COMPLETELY SWAP BODIES AFTER ALL!
RAPIDLY APPROACHING!
THUMP
THU
NO... EVEN FOR A SECOND... THEN AYUKAWA AND...
BUT, IF THAT CAT HAD BEEN OUT FOR ANOTHER 2 OR 3 MINUTES BACK THEN...

FOR TODAY, "CHEERS" TO THE INDECISIVE KYOUSUKE-CAT!
BUT. I SAVED AYUKAWA'S LIFE, SO...
Ayukawa

THE SUM-MER VACA-TION OF PART-INGS

WEL-L-LL! IT'S SUMMER VACATION-N-N! IF YOU COMPARE IT TO A HUMAN'S LIFE, SUMMER IS THE TIME OF YOUTH!
OUR SCHOOL S FINA...Y ON SUMMER BREAK!!
GONNA PLAY AND PLAY AND PLAY AROUND!!
I'M...!
BUT, IT'S JUST THAT IF YOU ASK TOO MUCH, THE GODDESS OF SUMMER GETS A LITTLE MEAN!
First year
Second year
Beginning this year our school will hold a week of refresher classes for the following people
MAYBE THERE ARE SWIMMING CLASSES OR SOMETHING?
HUHHH? SOMETHING'S POSTED!
YOU COME TOO, KASUGA!
STARTING TOMORROW, I'M GOING TO THE BEACH FOR ABOUT A WEEK TO CHASE GIRLS!!

MangaProject cjb net

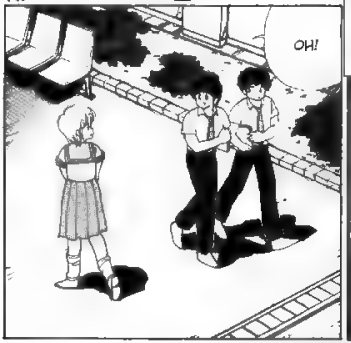
NO WAY-Y-Y!!
AND THEN... IN JUNIOR HIGH AS WELL...
First year
cond year
Beginning this year, our school will hold a week of refresher classes for the following people.

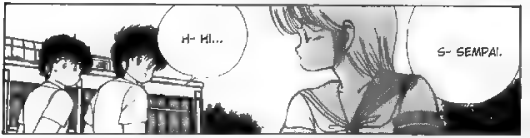
Junior High, 3rd year:

Hiyama Hikaru.
Kasuga Kurumi.

AND IF YOU DO BADLY ON THAT ONE, I HEAR IT PUTS MAKING IT INTO HIGH SCHOOL AT RISK, TOO!
BUT ON THE LAST DAY OF THE REFRESHER COURSE, IT'S SAID THERE'S ANOTHER TEST...
GULP!

JUST FOR THE TIME BEING, I SHOULD STUDY AND NOT PLAY. OKAY, IT'S SETTLED!!
ALL RIGHT. I HAVE TO GIVE IT MY ALL IN THE REFRESHER CLASS. THAT'S IT! AFTER ALL, SEMPAI IS WAITING FOR ME IN HIGH SCHOOL...!
OH NO-O-O. COME TO THINK OF IT, BEING TOLD I CAN'T GO TO HIGH SCHOOL IS ..IKE BEING TOLD TO BREAK UP WITH SEMPAI.
HOW COME?
STARTING NOW... I THINK I'LL STOP SEEING SEMPAI FOR A WEEK!
FOR YOU SEMPAI, I'LL MAKE IT TO HIGH SCHOOL NO MATTER WHAT, SO PLEASE WAIT FOR ME!
I'VE MADE UP MY MIND. FOR A WEEK, I WON'T SEE SEMPAI AND DEVOTE MYSELF TO MY STUDIES!
See ya.
IN A SENSE, IT'S FOR THE SAKE OF OUR FUTURE!
SFX <BLANK LOCK>
SFX





WOW. EVEN SOMEONE AS SMART AS SEMPAI HAS RARE MOMENTS WHEN HE DOESN'T DO SO WELL.
THE BEACH... YOUTH... CHASING GIRLS... AHHHH!!
They say that even monkeys fall from trees .

Scanned by Ichijo, from #MangaProject on irc.Dal.net

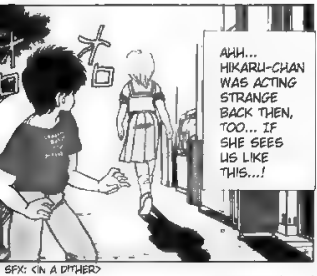
WHISH!
OH, BY THE WAY, HIKARU-CHAN. THE MOVIE YOU WANTED TO SEE STARTS TODAY.
TODAY, AFTER CLASS... I BOUGHT TICK-ETS
EH!?
FLEE!
SAYO-NARA!!
S-SO, FOR NOW!
N- NO, I- I...
WHISH!
.....?
WHAT'S THE MATTER? DID YOU GUYS FIGHT OR SOME-THING?

SEMPAI, I'M SORRY. BUT I MUSTN'T BEHAVE LIKE A SPOILED CHILD NOW!
IT'S A MOVIE SHE'S BEEN LOOKING FORWARD TO FOR A LONG TIME! WHAT THE HECK IS THE MATTER?
YES, SURE...
AND SO, PLEASE GO TO THE MOVIE WITH SEMPAI.
RRRING
PEEK!
PEEK!

SFX. <BRISK STEPS>

BUT... OH WELL, THAT'S OKAY!
BUT, FOR SOME REASON, I FEEL GUILTY, AFTER ALL... THIS IS A MOVIE I WAS GOING TO SEE WITH HIKARU-CHAN...!

AH!
CLASSIC STYLE
FWIP
FWIP!
OH!
UPUK!
D- DAMN! WHAT AN AWFUL TIME TO BE SEEN!!
H... HIKARU-CHAN!!


AHH... HIKARU-CHAN WAS ACTING STRANGE BACK THEN, TOO... IF SHE SEES US LIKE THIS...!

SFX: <IN A DITHER>

THIS IS... UHHH... UM...
SWISH!

I THINK SHE WAS SAYING THAT, STARTING NOW, SHE'LL STOP SEEING YOU FOR THE REST OF HER LIFE!
FWISHHH!

ABOUT YOU, ONIICHA -A-AN?
H- HEY! DID HIKARU-CHAN S-SAY ANYTHING ABOUT ME!?

OH, COME TO THINK OF IT...

TEE!
WH-WHY IS AYUKAWA LAUGHING?
SEE! JUST LIKE THAT, YOU QUICKLY DOUBT ME. HMMPH!
BUT, DID HIKARU-CHAN REALLY SAY SUCH THINGS!?
OH, AND SHE WAS ALSO SAYING THAT IT WAS ALL FOR YOUR AND HER FUTURE'S SAKE.
THUM-M-MP
H-HIKARU-CHAN!!

S-SURE!!
I'M FREE IN THE MORNING.
BUT, TOMORROW, ASK ME OUT, 'KAY?

EH!?!
WHUMP
GO ON!!

HIKARU-CHAN, WAIT!

ALTHOUGH THE TEST IS TOMORROW, NO MATTER HOW MUCH I STUDY, IT DOESN'T GO IN MY BRAIN! I'M NOT CUT OUT FOR STUDYING AT ALL!
MUSS
MUSS

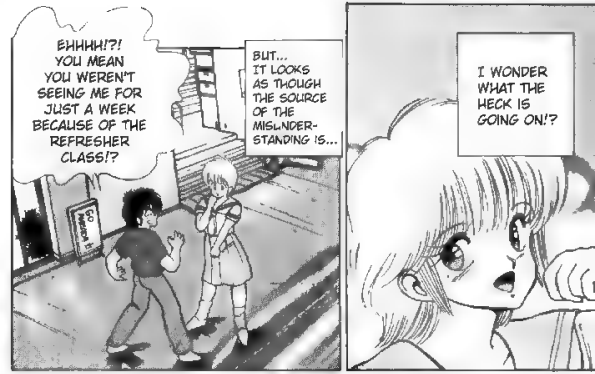
AHHHH! DARN IT!

A- ANYWAY, LET'S SEE IT. HA HA HA HA!
FLEE!
B- BUT... I...
S-SEMPAI ...
H-HEY, THE MOVIE! LET'S GO! IT'S THE ONE YOU'VE BEEN WANTING TO SEE!
WAVE WAVE
I- I WANT TO GO...!
BREAKING UP WITH HIKARU-CHAN LIKE THIS HAS GOTTA BE SOME JOKE!!
NO, NO. IT'S NO GOOD. IF I FALL TO TEMPTATION RIGHT HERE AND NOW, I WON'T BE ABLE TO GO TO THIS HIGH SCHOOL!

I BOUGHT THESE TICKETS FOR YOU, HIKARU-CHAN!!
.....
YES... I'LL GO TO THE MOVIE.
S- SEMPAI ...

GO GET 'EM! OVER THERE !!
Ouch!
SMASH!
SABRINA THEATER
GOLDEN CINEMA
WHAT THE HECK IS GOING ON!?
HOORAY! HOORAY-Y-Y!!
.....!?

ALL RI-I-IGHT. I FEEL LIKE DOING IT ALL NOW! I'M GONNA HIT THE BOOKS HARD AGAIN!!
?????
AHH, THAT SURE WAS FUN!!
.....
CL
I
NE
THANK YOU, SEMPAI!!
H-HUH ...???
IT SEEMS I HAVE TO PLAY WITH YOU AFTER ALL, OR I HAVE NO HEART FOR STUDYING!
CLASSIC STYLE


EHHHH!?! YOU MEAN YOU WEREN'T SEEING ME FOR JUST A WEEK BECAUSE OF THE REFRESHER CLASS!?
BUT... IT LOOKS AS THOUGH THE SOURCE OF THE MISUNDER-STANDING IS...
I WONDER WHAT THE HECK IS GOING ON!?

CONFUSING "ONE WEEK" WITH "THE REST OF MY LIFE"... THAT IDIOT!!
KURUMI, YOU JERK!

AND THEN DAWNED THE DAY OF THE TEST...

OO-WAHHH! YOU'RE KIDDING. I CAN SOLVE THESE PROBLEMS EASILY!
NOW I'LL MAKE IT TO HIGH SCHOOL WITHOUT A HITCH!
SURE ENOUGH, IT LOOKS LIKE HUMANS ALSO NEED TO TAKE A BREATHER NOW AND THEN, HM.
PEOPLE WHO ONLY TAKE BREATHERS ARE ANOTHER MATTER...
AYUKAWA-A-A. A DATE ON THE MORNING OF THE TEST... SO MEAN!
OO-WAHHH! I DON'T UNDERSTAND THIS AT ALL!

The Hawaii Everyone's Longing for!

IT'S ALL BECAUSE OF WHAT AYUKAWA SAID THE DAY BEFORE YESTERDAY...
SUMMER VACATION IS SUPPOSED TO BE FUN THEN WHY AM I FEELING SO DOWN, YOU ASK?

MangaProject cjb net

EH!?!
STARTING TOMORROW, I'M PLANNING TO GO TO AMERICA FOR ABOUT A MONTH!
A SUMMER WITHOUT AYUKAWA ISN'T SUMMER AT ALL!
CRACK!!
CRACK
CRACK
THIS WORLD HAS BECOME PITCH-BLACK...
CRA-A-ASH!

EH?
BEFORE THAT, I THINK I'LL STOP BY IN HAWAII FOR ABOUT A WEEK AND GET A NICE TAN!
WELL, BUT I BET SHE'S GOING TO SEE HER FATHER AND MOTHER, SO THERE'S NOTHING TO BE DONE ABOUT IT, IS THERE?
AH... NO... AH HA HA HA HA...
DO YOU WANT TO GO TOO, KASUGA-KUN?
WHAT'S MORE, ONE WEEK IN HAWAII...!?
A YOUNG GIRL ALONE ON A TRIP TO AMERICA FOR A MONTH...
KYAAAA!
RAG-ING GAI-JIN POW-ER!!
BLUE EYES THAT PRESS CLOSE! BLUFF BLOND BOYS.
SOMEONE AS BEAUTIFUL AS AYUKAWA WON'T BE LEFT ALONE BY THE GUYS OVER THERE

AHHHH, I'M DYING OF.....
WORRY OVER AYUKAWA, AFTER ALL!!
WOBBLE!
STAGGER
AH!?!
HEY-Y-Y!
I USED UP ALL MY SAVINGS ON LAST YEAR'S OKINAWA TRIP...
TRUDGE TRUDGE
Ahhhh
H- HI...
IT'S BEEN A WHILE!

BUT... THIS ISN'T THE TIME TO BE DOING SOMETHING LIKE THIS!
NcDonald's Hamburgers
.....
ISN'T IT A QUIZ?
WHAT'S... THIS?
THANKS. ♡
I'LL GIVE THAT TO YOU.
TWITCH
YOU'RE VERY DEPRESSED, AREN'T YOU.

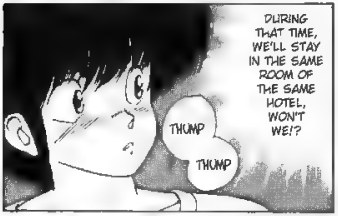
RAN INTO HER... AYUKAWA-SAN!
YESTERDAY... WHEN I WENT TO NARITA AIRPORT TO SEE MY FRIEND OFF, I UNEXPECTEDLY...
WHA... WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...!!
KAI
STARE
IS THAT THE REASON ?
AHH, GOOD RIDDANCE, REALLY... I HOPE THAT GIRL NEVER COMES BACK!
GRIN!
APPARENTLY SHE'S GOING TO BE IN AMERICA FOR THE ENTIRE SUMMER BREAK!

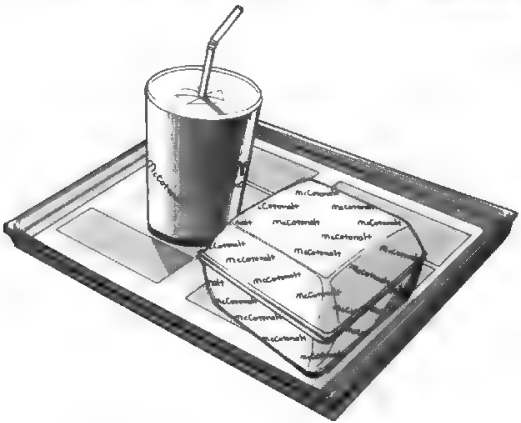
IF I WAS GOING TO TAKE THIS GUY... IT WOULD BE BETTER TO CHASE AFTER HER TO HAWAII, THUMB MY NOSE AND DO IT IN FRONT OF HER
IF I HAD TO SAY IT, WITH THAT GIRL GONE... A GUY OF THIS CALIBER IS NOTHING SPECIAL!
BUT... WITHOUT THAT GIRL AROUND, IT SEEMS THIS GUY'S BECOME EASIER TO TAKE DOWN... BUT IT ISN'T WORTH THE TROUBLE OF TAKING HIM DOWN IF IT'S NOT DONE IN FRONT OF THAT GIRL...
IT MUST BE FULL OF GREAT GUYS...
BUT, HAWAII...
HAWAII, HMM...
MUMBLE!
KYA-AAA! ♡
RAGING GAIJIN POWER!!
BLUE EYES THAT PRESS CLOSE! BUFF BLOND BOYS.

WHAT ARE YOU DOING?
RUB
RUB
....
THE QUIZ JUST NOW. IF I RUB THIS AND WIN, MAYBE I CAN GET ANOTHER HAMBURGER...
IT'S NOT THAT EASY TO WIN SOMETHING LIKE THIS.
RUB
RUB
OH!?
SUDDENLY!
One week trip for two to Hawaii
A present--Kusatsu Hot Sulfur Spring
One more hamburger
EH?
Lucky-y-y
I WON!!
It's probably nothing special...
IF YOU MATCH THIS MARK... LET'S SEE...

I CAN'T BELIEVE IT!
You're kidding!
Oh no-o-o-o
IT DOESN'T CONCERN ME ANY MORE. ANYHOW, I'M SURE SHE'LL GO WITH A GIRLFRIEND OR SOMEONE FROM HER FAMILY...
BUT I GAVE THAT TICKET TO SAYURI-CHAN..
AHHH... IF I HAD THAT, I COULD HAVE GONE TO HAWAII TO SEE AYUKAWA...
THAT WAS NICE. SEE YA...
SFX <ANNOYANCE>
I'LL GO WITH HIM!
OHHHH!
SMILE!

Scanned by I[illegible] from #MangaProject on irc.Dal.net

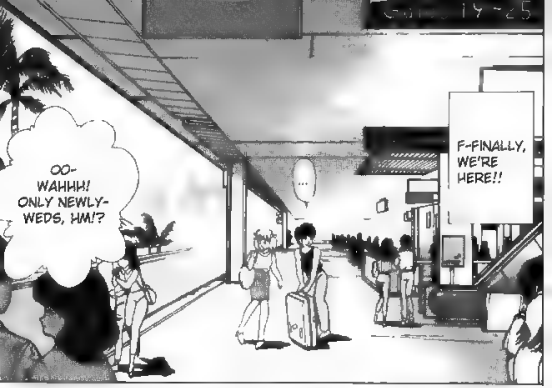




I WANT TO SEE AYUKAWA!! BUT... TO USE THIS GIRL FOR THAT... MY CONSCIENCE WON'T ALLOW IT!
.....
WELL... I... APPRECIATE THIS.. BUT, I... AFTER ALL...
IN A WAY, HE'S THE TYPE THAT NEEDS A JUSTIFI-CATION!
FROM THIS GUY'S PER-SONALITY I'M SURE THAT BY SAYING THIS, HE'LL BE HOOKED
EXCUSE ME... WE'RE STILL HIGH SCHOOL STUDENTS, AND SINCE WE AREN'T LOVERS OR ANYTHING, CAN WE GET SEPARATE ROOMS?
WITH THIS WORD, THE REASON AND CONSCIENCE I HAD LEFT WERE COMPLETELY SWEPT AWAY!!
POP!
S-SEPARATE?

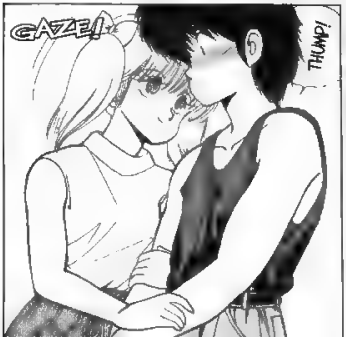
VROOOOM
AND SO, THIS IMPROMPTU COUPLE SET OFF FOR DREAMY HAWAII...
...AND ARRIVED!!

GOING TO AMERICA WITHOUT GIVING ANY REASON... EVERYONE'S PROBABLY SURPRISED.
ESPECIALLY MASTER, WHO'S PUT OUT BECAUSE I'M ABSENT FROM ABCB...
AND...
AND HIKARU...
VROOOOM
...KASUGA-KUN...


F-FINALLY, WE'RE HERE!!
....
OO-WAHHH! ONLY NEWLY-WEDS, HM!?

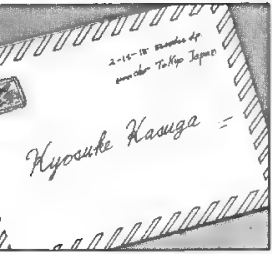
BUT IF WE TRY LIKE THIS, EVEN WE...

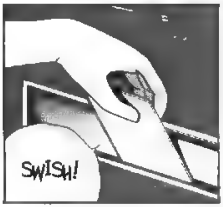
PEEK...
HA HA HA...


GAZE!
THUMP!

SMISH!

ALO-O-HA! ♡
KISS!
OO-WAH!
.....
THIS IS JUST A GREETING IN HAWAII!! HA HA HA HA HA!
EH!?
IS THAT SO? THEN MAYBE I SHOULD GREET YOU, TOO!?


Kyosuke Kasuga

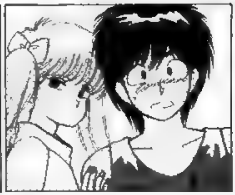

SWISH!

U. S. MAIL

SMACK!

.....!?
TH- THIS IS TER-RIBLE...!!
SCREE-EE-EE

The Girls' Battlefield: Hawaii!



H- HI!

KA...
KASUGA-KUN!

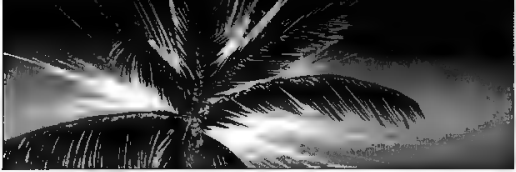
MangaProject cjb net

...IS SUCH A COINCIDENCE.
OHH! TO MEET YOU HERE...
IT'S BEEN A WHILE SINCE WE'VE GOTTEN TOGETHER WITH OUR PARENTS, WHO ARE HERE N AMERICA!
MY OLDER SISTER'S WEDDING IS TAKING PLACE IN HAWAII, SO I'VE BEEN HERE SINCE THE DAY BEFORE YESTERDAY.
AND YOUR-SELVES...?
GLANCE!
EH!?
WHEW!
O-OHH. SO THAT'S WHAT T WAS.

N-NO! THIS IS THE QUIZ'S...!!
YOU'RE WITH A WONDERFUL PARTNER.
GULP!
SFX: <IN A FLURRY!>
OHO-O-O!
ISN'T THAT NICE?
I WON A TRIP FOR TWO TO HAWAII IN A QUIZ AT A HAMBURGER PLACE! AND SO I CAME WITH MY BOYFRIEND.
THANKS!
SMILE!
CONGRATU-LATIONS.
URGGHHH

SURE ENOUGH, SHE'S MAD!
OW- OW-OW- OUCH!
GRIND!
AH! WAIT!
SEE YOU.
NOTHING SPECIAL TODAY... I THOUGHT I'D JUST WANDER AROUND...
D- DO YOU HAVE ANYTHING PLANNED FOR TODAY?
HUH!?
H- HEY! THEN, IF IT'S OKAY, WHY DON'T WE GO AROUND TOGETHER FOR THE REST OF THE DAY!?

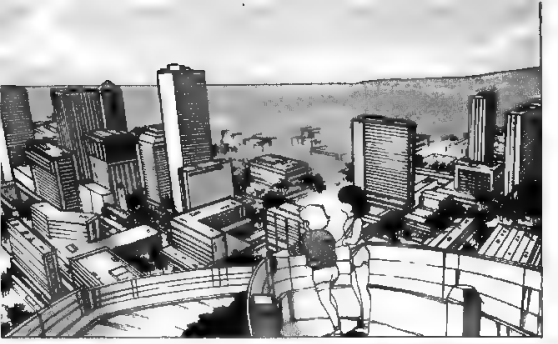
OKAY!?
PLEASE!
WE JUST GOT HERE TODAY, SO I'D LIKE TO ASK THAT YOU GUIDE US, IF IT'S OKAY WITH YOU..
YEAH, YEAH, AYUKAWA-SA-A-AN. LET'S DO THAT!
WELL, OKAY...
IF I DON'T TAKE DOWN THIS GUY IN FRONT OF HER, COMING TO HAWAI WILL HAVE BEEN POINTLESS!
AFTER ALL, I CAME TO HAWAII BECAUSE I WAS WORRIED TO DEATH ABOUT AYUKAWA!
SWISH!



BEACH
KALA RD
DO NOT
ENTER

OH, THAT'S RIGHT. OH NO-O-O. I FORGOT AND ONLY BOUGHT TWO...
HUH? WHERE'S MINE?
HERE YOU ARE!
WHEW! IT'S SO HOT.

CLICK-SHISH!
WE CAN DO IT THIS WAY...
SINCE I HAVE TWO STRAWS ...
NO, PLEASE, PLEASE!
I DON'T NEED ONE!
AND DRINK TOGETHER IN FRIENDSHIP!
SOMEHOW, I THINK IT WAS A MISTAKE TO GO AROUND TOGETHER...
SFX: <NERVOUSNESS!?
.....



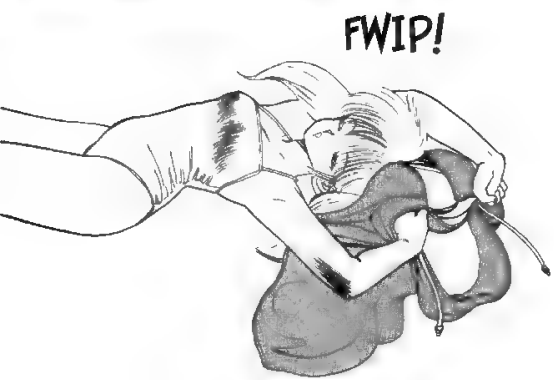
SFX: <CLICK-WHIRR!>

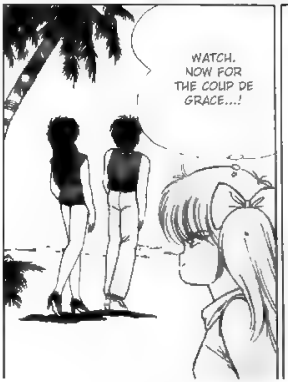
SHOPPING CENTER

I BET THIS WOULD LOOK GOOD ON AYUKAWA..
WOW! SO CUTE!

HUH?
AYUKAWA, THIS IS PERFECT...

PEEK!
.....
WAHHH! THANKS! YOU CHOSE IT JUST FOR ME, HM!
BEACH WEA
PWIP!
AH!
STARE!
IF I DON'T DO SOMETHING NOW, AYUKAWA WILL...
O-OH NO. IF THIS KEEPS UP, I'M IN TROUBLE! I DIDN'T COME TO HAWAII FOR THIS!
EH!?
CUTE CLOTHES LIKE THESE AREN'T SUITED FOR A CERTAIN SOMEONE WITH A FIERCE PERSONALITY, ARE THEY!?
OH NO! IF THAT GIRL COMES AT ME WITH A FURY, THERE'S NO WAY I CAN WIN... I'LL JUST HIDE BEHIND THIS GUY THEN...
.....

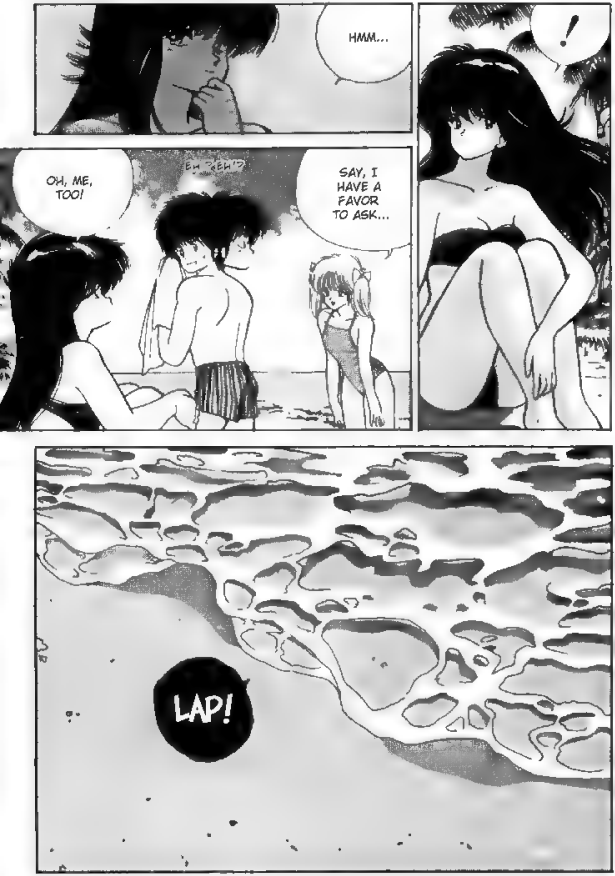

FWIP!


WATCH. NOW FOR THE COUP DE GRACE...!

WELL! TEE HEE HEE HEE... NOW I'LL SHOW YOU MY TRUE SKILLS!

AH... YEAH...
C'MON, HURRY-Y.
WON'T YOU PLEASE TEACH ME HOW TO SWIM?
SFX. <THUMP!>
KYAA!
SPLASH!! SPLASH!!

Scanned by Ichijo from #MangaProject on irc.Dal.net



COULD YOU PUT SUNTAN OIL ON ME?
FLUTTER!
FLUTTER!
SFX: <THUMP!>
EH!?

TH- THEN ONE AT A TIME ..
EH!? EH!?
CHOOSE ONE OR THE OTHER!
USUALLY, I'M SO INDECISIVE...

SPREAD!
SPREAD!
THANK YOU VERY MUCH!
BUT TODAY, IT'S A BIT DIFFERENT!
SQUEAK!
ガ
ー
SFX <CLANG>
DAMN! HOW VEXING!
TAP! TAP!

LAP!
LAP!
LAP!
MAKING HER JEALOUS BY PUTTING OIL ON AYUKAWA'S BODY SOMEHOW MAKES ME AWFULLY HAPPY TODAY!
THERE'S NOTHING BETWEEN SAYURI-CHAN AND ME...
BECAUSE, UHH... I WAS WORRIED ABOUT YOU AND. UMM...
OHO. AND SO?
KYAAAA! WHAT A HUNK! THIS IS TRULY HAWAII.

The Everlasting-Summer Beach Suspense!

Scanned by Ichijo, from #MangaProject on irc.Dal.net

MangaProject cjb net

HUH? YOU'RE GOING TO THE BEACH? I'LL GO TOO!
THREE DAYS SINCE COMING TO HAWAII... AT LAST, THE WEDDING FOR AYUKAWA'S SISTER IS TOMORROW.
SO PLEASE WAIT HERE!
CLICK!
1 2 3 4
AND SO SAYING, SAYURI-CHAN WENT UP TO HER 8TH-FLOOR ROOM TO GET HER SWIMSUIT, AND...
FWISHH
DING!
6 7 8 9

WOWWW! SO BOLD! ♡ THIS TRULY IS THE US OF HAWAII!!
5 6 7 8
3 4 5 6
CLICK!
STARE
AH!?!
SHE'S NOT IN IT.
HUH? WHERE'S SAYURI-CHAN!?
PONG!
1
FWISHH!

HUH? WHAT'S THAT SLIP OF PAPER?
THIS IS... SAYURI-CHAN'S?
FLUTTER
HM?
Queen's choco-pafe.
DUNNO...
...WHAT THE HECK IS THAT?
...QUEEN'S CHOCO-PAFE?
LET'S GO AND SEE!
TWISH
MAYBE SAYURI-SAN IS STILL IN HER ROOM?

WE ASKED AND HAD THE BELL-BOY OPEN THE ROOM, BUT SAYURI-CHAN WASN'T THERE.
SAYURI-CHAN, SAYURI-CHAN!
802
KNOCK KNOCK
IN THE END, THERE WAS NO SIGN ANYWHERE ON THE 8TH FLOOR THAT SAYURI-CHAN WAS AROUND...
SAYURI-CHA-A-AN.
SAYURI-CHA-A-AN.
SAYURI HAD DISAPPEARED, LEAVING BEHIND THE MYSTERY OF A SANDAL AND A STRANGE SLIP OF PAPER ON THE ELEVATOR.
GR CHUNK..
EVEN THOUGH THE ELEVATOR, CARRYING HER ALONE, SHOULD HAVE GONE TO THE 8TH FLOOR AND RETURNED TO THE 1ST FLOOR NONSTOP, NEITHER SHE, NOR MUCH LESS A KITTEN, WAS ON IT.

I WONDER WHAT IN THE WORLD IS THE MATTER.
SHE'LL COME TO THE BEACH BEFORE LONG.
SHE PROBABLY WENT SHOPPING!
AND SO... SUPPRESSING OUR UNEASINESS, THE TWO OF US HEADED OUT TO THE BEACH.

AHH.
OH.
HEY-Y-Y
VAP-P-P
VAP

Edited by A damel from #MangaProject on rc Da net

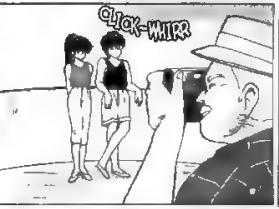
YEAH... ALL JAPANESE TOURISTS... ESPECIALLY CUTE, YOUNG GIRLS... ARE USUALLY TARGETED...
YOU'RE CUTE TOO, SO YOU BETTER WATCH OUT...!
Starring
I don't know
AL MARKE
EGION
HAWAII'S NOTORIOUS KIDNAPPING RING!?
GYAA-AA-AA!
!
KASUGA-KUN, KASU...!!
WHAM
WHAM
WHAM

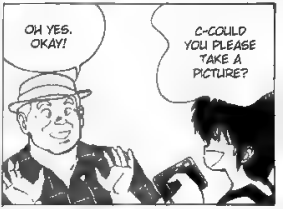
CLACK
SPLASHHH!
SLAM
KA! KASU-GA...!!
KYA-AAA!

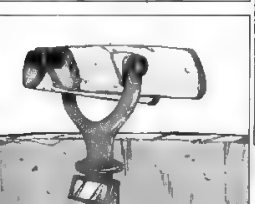
AHHHH, WHAT A WASTE THIS SHAMPOO I JUST BOUGHT ALL CAME OUT
WESTERN-STYLE BATHS ARE HARD TO USE, AFTER ALL.... I SLIPPED AND FELL.
AHH... AH-OW-OUCH I'VE GOT A LUMP.
FAINT!
HM!?
HM!?
S-SORRY ...
GRR-RR-RR! ENOUGH WITH THE SCARING!!
KYAAAA! AYU-KAWA, YOU PER-VERT!

RI-I-I-ING
THUMP!
EHHH!?! SAYURI-CHAN WAS KIDNAP-PED!?
WH-WHAT WILL WE DO!?
IN ANY CASE, WE HAVE TO REPORT THIS TO THE POLICE!!
SFX. <IN A DITHER>
H-HELLO...
JIBBER JABBER JIBBER JABBER JIBBER JABBER JIBBER JABBER JIBBER JABBER JABBER
I- I DON'T UNDER-STAND.
GIMME THAT!
HELLO? WHAT CAN I DO FOR YOU!?
AMAZING... AYUKAWA CAN SPEAK ENGLISH!!

IF YOU COME, YOU'... UNDERTAND!! OKAY? THE BLUE DOLPHIN IS WAITING THERE!!
FOR WHAT PURPOSE? YOU'RE ..
IT APPEARS TO BE THE CROOKS
EHM!
MAY I REQUEST THAT THE TWO OF YOU GO TO THE OBSERVATORY THAT'S ON THE CAPE?
ANYWAY, IF WE DON'T DO AS THE CROOKS SAY...
CLACK
HOW AMAZING. AYUKAWA, YOU'RE REALLY SMART .
CLICK
WHAT DO YOU MEAN TO DO WITH SAYURI-CHAN!? WAIT!
...SAYURI-CHAN'S LIFE WILL BE IN DANGER!!







Note The man with the hat is talking in english

OH, THAT'S IT! THE BLUE DOLPHIN!!
S-SO SAYURI-CHAN AND THE CROOKS ARE IN THAT...!?
3530
BLUE DOLPHIN
THEN, I'LL GO ALONE
BUT... THIS IS AMERICA. WHAT'LL WE DO IF THEY POINT GUNS AT US?
3530
BLUE DOLPHIN
AH, WAIT!!

THUMP!
HELLO!

Y-YES... THAT'S RIGHT...
ARE YOU AYUKAWA-SAN?

3930

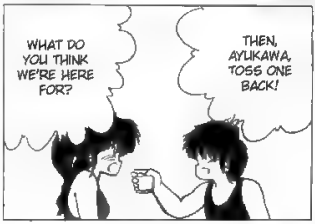
HE KNOWS OUR NAMES. THEN... THE CROOKS ARE HERE AFTER ALL!?
WELCOME TO THE BLUE DOLPHIN!

This yacht is reserved for sweet couple until morning this night
THIS YACHT IS RESERVED FOR A SWEET SWEET COUPLE ALL NIGHT TONIGHT UNTIL MORNING

IF ONLY THIS REALLY WAS MY HONEYMOON WITH AYUKAWA...
REALLY
WOWWW! IT'S BEAUTIFUL!
YES, SCREWDRIVERS!
THIS IS ALCOHOLIC ...?
IS IT POISONED?
MMMM!
TH-THANKS!
PLEASE.
GLUB GLUB

KYA!
BOYS USE THIS COCKTAIL, WHICH IS ALSO CALLED "THE PERVERT DRINK", TO GET GIRLS DRUNK SO THEY CAN DO NAUGHTY THINGS... UHH...
IT'S SWEET AND TASTES GOOD, SO GIRLS FIND IT EASY TO DRINK... BUT THE ALCOHOL IS STRONG, SO YOU HAVE TO WATCH OUT.
WE..., IT'S A SORT OF COCK-TAIL!
"SCREW-DRIVER" !?

GOOD LUCK!
PAT


WHAT DO YOU THINK WE'RE HERE FOR?
THEN, AYUKAWA, TOSS ONE BACK!

I'LL BE BACK IN THE MORNING!
DON'T WORRY, AND STAY ON THE YACHT UNTIL MORNING!

WHAT'S TO BECOME OF US!?
W-WAIT A MINUTE!

AND WITH THAT, THE CROOK GOT OFF THE BOAT, AND LEFT THE TWO OF US BEHIND.
WITH A GREAT BREAK-FAST!
I'LL TAKE YOUR MONEY THEN.
GRIN!
WHAT'LL WE DO? I DON'T HAVE THAT MUCH MONEY!
TAKE OUR MONEY... HE'S TALKING ABOUT A RANSOM!
IT HAS TO DO WITH SAYURI-CHAN!?
SPECIAL "BREAK-FAST"!? WAIT.
Note: The mispronunciation is not neither Kyousuke nor Mutsuko know what the word "breakfast" means
IF... WE TELL THEM THERE ISN'T ANY MONEY TO HAND OVER...
ANYWAY, IT WOULDN'T BE A SMALL AMOUNT, WOULD IT?

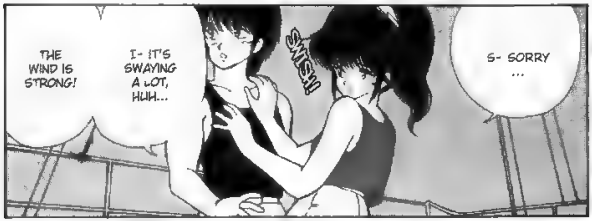
I- IT'S NO JOKE!!
BANG!
SUDDEN
IT'S
THAT MEANS... EVEN OUR LIVES... WHEN MORNING COMES...
IS SAYURI-CHAN ALL RIGHT? BUT, WHEN MORNING COMES... ARRGGHH. WE SHOULD RESIGN OURSELVES TO OUR FATE!
SPLASH SPLASH SPLASH
DOLPHIN

IN OTHER WORDS...
HEY! LOOK! IT'S AMAZING! A KITCHEN AND A BED, AND A SHOWER BESIDE IT.
FOR AYUKAWA AND ME... TONIGHT IS ALL THAT'S LEFT OF OUR LIVES!
SWISH!
SHALL WE DRINK IT?
THE NAUGHTY LIQUOR ...
KASUGA-KUN...

THE FIRST... AND THE LAST NIGHT FOR THE TWO OF US...
...AYUKAWA!
KAMPAI!
TO OUR WONDERFUL NIGHT..

Hawaiian Mystery

CRASH!



Edited by A dame from #MangaProject on irc.Da.net

IF WE'RE GOING TO RUN AWAY, WE CAN ALWAYS DO SO BY USING THE POWER...
BUT I CAN'T VERY WELL LEAVE SAYURI-CHAN HANGING...!!
AS THE MAN, I MUST SAVE AYUKAWA'S AND SAYURI-CHAN'S LIVES!!
SPLASHH!!

MangaProject cjb net

STARE!
I'M SWAYING! MY HEART IS SWAYING DEFINITELY SWAYING...
WHAT DOES SHE MEAN BY "GO CLEAN YOURSELF UP..."
THUMP
THUMP
THUMP
EVEN IN A STORM, AT LEAST MY MAST S MAGNIFI-CENTLY...

Scanned by Ichiyo, from #MangaProject on irc Dal.net

HEY, DON'T CRY! HOW UNMANLY!
DAMN! I'M GONNA DIE ANY-WAY!!
GUZZLE!

AREN'T YOU A MAN?

O- OH NO!! I'VE GOTTEN RATHER TIPSY
THAT'S RIGHT... I'M A MAN, TOO, SO... I DON'T KNOW WHAT I MIGHT DO!
...YEAH.
FOR THAT, I DON'T MIND... IF I DIE...
AYUKAWA... BUT I WON'T LET YOU DIE...
WOBBLE!

MORNING...!? I FELL ASLEEP AND DIDN'T NOTICE.
HM...
AH!
WAS THAT...
A DREAM !?!
WHAT WAS?
IT WAS A DREAM AFTER ALL....
NOTH-ING... HA HA HA HA!

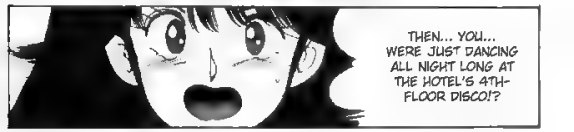
DID YOU ENJOY YOURSELVES A LOT YESTER-DAY!?
CLACK!
IT'S THE GREAT "BREAKFAST" YOU'VE BEEN DYING FOR!
WELL...
I- IT'S SAYURI-CHAN HE'S TALKING ABOUT!!
NOTE <THE IMPLICATION IS THAT NEITHER KYOUSUKE NOR MADOKA KNOW WHAT THE WORD "BREAKFAST" MEANS.>
HEY!
HERE YOU GO. HELP YOUR-SELF.

BRING OUT SAYURI-CHAN!! ENOUGH OF THIS BULLSHIT!!
SAYURI!?
PLUNK
LOOK OUT!!

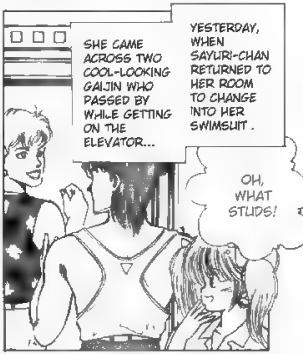
!?
!?
CLACK!
WHUSH!
WHAT'S THIS "SAYURI"?
THE NAME OF A JAPANESE SAUCE?
BUT A ONE DOLLAR CHARGE FOR LODGING IS TOO CHEAP
THIS... WAS JUST A RENTAL YACHT.
? ? ? ? ?
HE TOOK MONEY... BUT IT WAS JUST A DOLLAR.
IT LOOKS LIKE THIS MAN REALLY DOESN'T KNOW A THING ABOUT SAYURI-CHAN
IF HE'S NOT THE CROOK OR ANYTHING, THEN THAT MEANS...
WHERE THE HECK WAS SAYURI-CHAN TAKEN TO?
IN THE END, WE'RE BACK TO SQUARE ONE!
I FEEL COMPLETELY MYSTIFIED!

I'LL GO BACK AND CHECK HER ROOM ONE MORE TIME.
I'LL GO AND REPORT THIS TO THE POLICE, AFTER A...!!
ANYWAY...
3
4
PONG
2
3
4
6
HUH!?!
AH!!
GA-CHUNK
YAWN I DANCED AND DANCED.

OH NO I CAN'T UNDER-STAND ENGLISH AT ALL
?
AHH, QUEEN'S CHOCO-PAFE... THAT'S A 24-HOUR DISCO. IT'S A PICK-UP JOINT FOR BOTH MEN AS WELL AS WOMEN!



WONDER WHERE YOU'RE GOING? I CAN JUST MAKE OUT "QUEEN'S CHOCO-PAFE"
SHE WAS HOOKED JUST LIKE THAT, AND GOT ON THE ELEVATOR.
..ET'S GO! QUEEN'S CHOCO-PAFE!!


YESTERDAY, WHEN SAYURI-CHAN RETURNED TO HER ROOM TO CHANGE INTO HER SWIMSUIT.
SHE CAME ACROSS TWO COOL-LOOKING GAIJIN WHO PASSED BY WHILE GETTING ON THE ELEVATOR...
OH, WHAT STUDS!

NOTE. <GAIJIN = A FOREIGNER>

THE WANTON CINDERELLA HOPPED OFF! SHE LEFT BEHIND ON THE ELEVATOR A SANDAL AND THE PAPER SHE HAD WRITTEN ON...
I- I'LL GET OFF, TOO.
ZUN
ZUN
THESE, THE HANDSOME GAIJIN BEFORE HER EYES, RATHER THAN KYOUSUKE, WHO'S WAITING DOWN BELOW!!
GA-CHAN
THE GAIJIN GOT OFF AT QUEEN'S CHOCO-CAFE, THE HOTEL'S 4TH-FLOOR DISCO.
REALLY. I WISH YOU'D STOP BEING A TROUBLE-MAKER.
THANKS TO THAT, MY LIST OF HUNTED HANDSOME GUYS GREW IN A SNAP.
AND SO, SAYURI SET OFF TO HUNT GUYS.
PLEASE... IT'S A SECRET! OKAY!? OKAY!?
THUMP
IF KASUGA-KUN HEARD THIS . I'M SURE HE'D BE SUR-PRISED
EH!?
???
AND SO, THIS TROUBLING AFFAIR IS OVER!

THUMP
BUT... WHAT WERE YOU GUYS DOING LAST NIGHT?
IT WAS A NIGHT OF SELF-KEPT SECRETS.
AND THROUGH RATHER UNEXPECTED CIRCUMSTANCES, THE CAL. WE'D THOUGHT HAD COME FROM THE CROOKS BACK THEN BECAME CLEAR.
THAT AFTERNOON, THE WEDDING OF AYUKAWA'S SISTER WAS HELD AT A CHURCH...
ACTUALLY, THAT WAS A MANAGER'S JOKE GIFT TO THE NEWLYWEDS...
ALTHOUGH WE LEFT ON A MYSTERY TOUR THAT HAD US ACT ACCORDING TO INSTRUCTIONS GIVEN IN A SUDDEN PHONE CALL TO THE NEWLYWED'S ROOM, JUST LIKE IN A SUSPENSE MOVIE WE DIDN'T KNOW WHERE WE WERE BEING TAKEN OFF TO.

A souvenir picture on a cape that commands a fine view.

⬇

A sunset cruise.

⬇

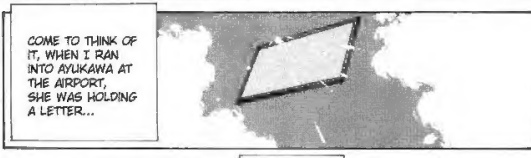
A sweet night on a boat for just the two of them!!

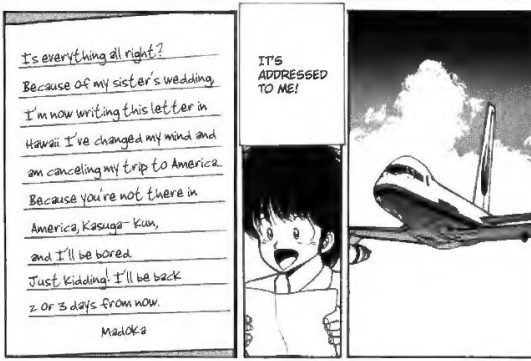
YOU MEAN SOMEONE E-SE GOT ON DURING REHEARSAL AND GYPPED US!?! HOW ANNOYING.
WE DEFINITELY GOT A BILL FOR A NIGHT'S STAY AT THE BOAT .. WHO THE HELL WAS IT?
AL-THOUGH IT WAS A RE-HEARSAL ...

UH-HUH.
THAT'S SO BEAUTI-FUL...
HUH?
BY THE WAY... AYUKAWA... YESTER-DAY...
PEEK!
HERE ON MY...
I THINK IT WAS A DREAM AFTER ALL, BUT...
WHOOSH
SEE Y'A-A-A SORRY TO LEAVE!
HURRY, HURRY!! OUR RETURN FLIGHT'S LEAVING SOON!

THERE'S NO NEED FOR ME TO MAIL THIS! NOT WHEN THE PERSON IS STANDING IN FRONT OF ME!!

OH, WAIT! I FORGOT!!


COME TO THINK OF IT, WHEN I RAN INTO AYUKAWA AT THE AIRPORT, SHE WAS HOLDING A LETTER...


It's everything all right?
Because of my sister's wedding
I'm now writing this letter in
Hawaii. I've changed my mind and
am canceling my trip to America.
Because you're not there in
America, Kasuga-kun,
and I'll be bored.
Just kidding! I'll be back
2 or 3 days from now.
Madoka
IT'S ADDRESSED TO ME!

JC851724

ジャンプ・コミックス

ISBN4-08-851724-5
C0279 ¥360E 雑誌43032-35

定価360円
東京・一ツ橋 集英社

MANGAPROJECT.cjb.net
Editor: ZlleH
Scanner: Ichijo